

FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **PAOLO RAGO**  
Indirizzo **VIA DEI GONZAGA 107 00163 ROMA ITALIA**  
Telefono **+39-335-8111908**  
Fax  
E-mail **paolo.rago@fastwebnet.it**

Nazionalità Italiana, Albanese, Kosovara  
Data di nascita 04/09/1958

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Da ottobre 2023 a oggi, Docente lingua italiana c/o Universita' Cattolica Nostra Signora del Buon Consiglio, Tirana, Albania
  - Da settembre 2022 a oggi, collaboratore della Societa' Dante Alighieri, Roma
  - Da giugno 2015 a ottobre 2021, Reponsabile progetto di ricerca storica c/o Ambasciata d'Italia, Tirana, Albania
  - Da 2009 a 2015, Membro del board di garanzia Universita' Marin Barteti, Tirana, Albania
  - Da febbraio ad agosto 2012, Addetto ufficio stampa Ambasciata d'Italia, Tirana, Albania
  - Da luglio 2009 ad agosto 2011, Coordinatore locale progetto di Cooperazione Italiana (MAECI), Tirana, Albania
  - Da settembre 2005 a luglio 2007, Capo Dipartimento Lingue Straniere c/o Universita' Cattolica Nostra Signora del Buon Consiglio, Tirana, Albania
  - Da luglio a dicembre 2004, Deputy Chief (con il grado di Capitano) cellula S5 c/o Missione Multinazionale KFOR, Pejë, Kosovo
  - Da gennaio a febbraio 2004, Ufficiale di collegamento dell'Esercito Italiano (con il grado di Capitano) c/o Missione Multinazionale KFOR, Durazzo, Albania
  - Da giugno a dicembre 2003, Diverse missioni militari in Italia in ambito formativo per Ufficiali dell'esercito Italiano destinati a impegni in teatri operativi esteri
  - Aprile-maggio 2002, Traduttore lingua albanese c/o Tribunale di Genova
  - Da luglio 2000 a giugno 2001, Responsabile della diffusione della lingua italiana c/o Istituto Italiano di Cultura, Tirana, Albania
  - Da dicembre 1998 a giugno 2000, Coordinatore locale progetto di The World Bank, Tirana, Albania
  - Da maggio 1995 a ottobre 1996, Coordinatore locale progetto UNICEF, Tirana, Albania
  - Da dicembre 1992 a dicembre 1998, Coordinatore locale progetto di Cooperazione Italiana (MAECI), Tirana, Albania
  - Da maggio 1983 a ottobre 1991, Impiegato di concetto c/o Societa' Italiana Assicurazione Crediti Fondazione Nostra Signora del Buon Consiglio, Rruga Dritan Hoxha, Tirana 1000, Albania
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Istruzione universitaria  
Docente
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego

PR

- Principali mansioni e responsabilità Insegnamento della lingua italiana

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a)
  - 1993-2003 Facolta' di Lingue e Letterature Straniere, Universita' La Sapienza, Roma
  - 1999 Facolta' delle Lingue Straniere, Universita' di Tirana
  - 1990 Facolta' di Lettere, Universita' di Lisbona
  - 1977-1984 Facolta' di Lettere, Universita' La Sapienza, Roma
  - 1979-1980 Scuola di Biblioteconomia, Citta' del Vaticano
  - 1972-1977 Ginnasio Liceo classico Virgilio, Roma
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
  - Vedi sopra
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
  - Storia Moderna e Contemporanea
  - Storia del Portogallo
  - Storia dell'Albania
  - Lingua Portoghese
  - Lingua Albanese
- Qualifica conseguita
  - 2007 Riconoscimento laurea in Lingue e Letterature Straniere conseguita c/o Universita' di Roma La Sapienza, da parte dell'Universita' di Tirana, Facolta' di Lingue Straniere
  - 2003 Laurea c/o Universita' La Sapienza, Roma, Facolta' di Lettere, Corso di Lingue e Letterature Straniere
  - Da giugno a dicembre 2003 Corso di formazione per personale impiegato nelle missioni militari internazionali, Motta di Livenza (TV). Conseguito diploma NATO per specialisti funzionali
  - Da aprile a maggio 2003 Corso per Ufficiali della Riserva Selezionata, Scuola di Applicazione, Torino
  - 1999 Attestato Universita' di Tirana per conoscenza della lingua albanese
  - 1990 Attestato Universita' di Lisbona per conoscenza della lingua portoghese
  - 1984 Laurea c/o Universita' La Sapienza, Roma, Facolta' di Lettere, Corso di Storia Moderna
  - 1980 Diploma Scuola di Biblioteconomia, Citta' del Vaticano
  - 1977 Diploma Liceo Classico
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)



## CAPACITÀ E COMPETENZE

### PERSONALI

*Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.*

### MADRELINGUA

ITALIANO

### ALTRE LINGUA

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ALBANESE,	PORTOGHESE,	INGLESE,	SPAGNOLO,	FRANCESE,	SERBO
ECCELLENTE	ECCELLENTE	BUONO	BUONO	ELEMENTARE	ELEMENTARE
ECCELLENTE	ECCELLENTE	BUONO	BUONO	ELEMENTARE	ELEMENTARE
ECCELLENTE	ECCELLENTE	ELEMENTARE	ELEMENTARE	ELEMENTARE	ELEMENTARE

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### RELAZIONALI

*Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.*

Per le molte esperienze lavorative avute, appreso a lavorare insieme a molte altre persone (superiori e inferiori) nelle situazioni più diverse, non di rado stressanti e finanche pericolose, come nel caso delle missioni militari o durante gli anni della transizione in Albania.

Acquisita capacità di relazionarsi in modo aperto e positivo, superando le inevitabili divergenze e/o incomprensioni che nascono soprattutto quando si opera sotto pressione..

Attitudine alla comprensione delle ragioni degli altri, in particolare in quegli ambienti costituiti da persone provenienti da Paesi diversi, portatori di culture differenti, come anche nei quotidiani rapporti con i collaboratori e colleghi.

Impegno a contenere l'insorgere di contrapposizioni e polemiche, per quanto in mio potere.

Determinazione nel portare avanti i compiti assegnati attraverso l'analisi di ogni singola situazione e la conseguente ricerca della migliore soluzione, indipendentemente dalle oggettive difficoltà riscontrabili.

Costante tentativo di superare i naturali scoraggiamenti causati dalle situazioni contingenti nelle quali si opera

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### ORGANIZZATIVE

*Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.*

Eccellente capacità organizzativa nei differenti aspetti del lavoro di volontariato svolto a favore di anziani e bambini in Italia e Albania e rifugiati kosovari in Albania per ciò che riguarda la collaborazione con altre persone, la distribuzione di aiuti, la vicinanza alle persone a cui mi sono rivolto nel corso degli anni, l'organizzazione delle varie attività di assistenza e di supporto messe in atto.

Disponibilità senza riserve a un impegno di volontariato del tutto gratuito e protratto negli anni insieme alla Comunità di Sant'Egidio, come nel caso delle trattative di pace in Mozambico tra governo e RENAMO all'inizio degli Anni Novanta o alla mediazione svolta tra Milosevic e Rugova in Kosovo prima dello scoppio del conflitto nel 1999.

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### TECNICHE

*Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.*

LIVELLO INTERMEDIO COMPUTER SECONDO CLASSIFICAZIONE EUROPASS

DIFFERENTI COMPETENZE ACQUISITE SULLA BASE DELLE MOLTEPLICI ESPERIENZE LAVORATIVE CITATE (VEDI SOPRA)

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### ARTISTICHE

*Musica, scrittura, disegno ecc.*

## ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE

*Competenze non precedentemente indicate.*

Da dicembre 2004 iscritto all'Albo dei Periti del Tribunale Ordinario di Roma come interprete e traduttore per le lingue albanese e portoghese

Da aprile 2002 iscritto al Ruolo dei Periti ed Esperti della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Roma per la categoria interpreti e traduttori per la lingua albanese  
Nel giugno 2002 nominato dal Presidente della Repubblica Carlo Azelio Ciampi Ufficiale della Riserva Selezionata dell'Esercito Italiano con il grado di Capitano.

Ampie competenze di ricerca storica, e di linguistica italiana e albanese, che mi hanno consentito di pubblicare con case editrici italiane e albanesi 10 volumi di argomento storico,

artistico e linguistico nonché numerosi articoli di argomento storico e sociale su riviste specializzate

Inoltre, ho pubblicato traduzioni di autori italiani e albanesi di argomento storico, sociale e letterario con case editrici italiane e albanesi

PATENTE O PATENTI

A e B

ULTERIORI INFORMAZIONI

ALLEGATI

Alto Logo